

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se deben tomar en todo momento una serie de precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

- 1.** Lea todas las instrucciones. El uso indebido del aparato puede provocar lesiones personales.
- 2.** Para evitar que se produzca una descarga eléctrica, no sumerja la base de la batidora de vaso individual, el adaptador USB, el cable USB ni la batería en agua u otros líquidos.
- 3.** Solo Unión Europea: Los aparatos pueden ser utilizados por personas con discapacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y de conocimientos, siempre que estén supervisados o reciban instrucciones adecuadas sobre la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros que conlleva.
- 4.** Solo Unión Europea: Los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje que sea un niño el que realice la limpieza o el mantenimiento del dispositivo o, si lo es, que esté sin supervisión.
- 5.** Apague el aparato y quite la batería cuando no se esté utilizando antes de montar y desmontar las piezas y de la limpieza.
- 6.** Evite el contacto con las piezas móviles. No intente anular el mecanismo de bloqueo de seguridad de la tapa.
- 7.** No utilice el aparato con una batería o un cargador/enchufe dañados, si no funciona correctamente o si se ha caído o presenta algún daño. Devuelva el aparato al centro de servicio técnico autorizado más cercano para que lo examinen o reparen, o realicen los ajustes eléctricos o mecánicos pertinentes.
- 8.** Mantenga las manos y los utensilios que utilice fuera del recipiente mientras esté batiendo para reducir el riesgo de lesiones personales o daños en la batidora. Puede utilizarse un raspador, pero únicamente cuando la batidora no esté en funcionamiento.

- 9.** Las cuchillas son afiladas. Extreme el cuidado cuando manipule cuchillas muy afiladas, cuando vacíe la jarra y durante las tareas de limpieza.
- 10.** Ponga en funcionamiento la batidora solamente con la tapa puesta.
- 11.** No deje nunca el aparato sin supervisión durante su funcionamiento.
- 12.** Si la jarra de la batidora sufre mucha presión, hay riesgo de quemaduras térmicas. No mezcle líquidos calientes.
- 13.** El uso de accesorios, incluidos tarros, que no estén recomendados o que no venda KitchenAid puede implicar riesgo de lesiones personales.
- 14.** Consulte la sección "Cuidado y limpieza" para obtener instrucciones sobre la limpieza de las superficies que están en contacto con los alimentos.
- 15.** Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar el aparato. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que el aparato se ponga en funcionamiento accidentalmente.
- 16.** Evite que se ponga en funcionamiento accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la batería, levantar o transportar el aparato. Si transporta el aparato con el dedo en el interruptor o si lo conecta con el interruptor en posición de encendido, puede provocar accidentes.
- 17.** Recárguelo únicamente con el cargador especificado por KitchenAid. Si se utiliza un cargador con un tipo de batería con el que no es compatible, puede suponer un riesgo de incendio.
- 18.** Utilice el aparato únicamente con la batería de 12 V de KitchenAid. El uso de cualquier otra batería puede suponer un riesgo de lesiones e incendio.
- 19.** Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión entre los terminales. Conectar los terminales de la batería entre sí puede provocar quemaduras o un incendio.

- 20.** En condiciones de uso abusivo, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- 21.** No utilice una batería o un aparato dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- 22.** No esponga la batería ni el aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 129 °C puede provocar una explosión.
- 23.** Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 24.** No realice ninguna labor de mantenimiento en una batería dañada. Las labores de mantenimiento de las baterías deben ser realizadas únicamente por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.
- 25.** No coloque el aparato sobre ningún quemador (gas o eléctrico) ni en el interior de ningún horno que estén calientes, ni lo sitúe próximo a ninguno de ellos.
- 26.** No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
- 27.** No utilice la batidora de vaso individual bajo la lluvia ni en condiciones húmedas. No la esponga a la lluvia; almacénela en interiores.
- 28.** No modifique ni intente reparar el aparato ni la batería (según corresponda), excepto si se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
- 29.** No utilice la batidora de vaso individual continuamente durante más de 1 minuto seguido.
- 30.** Al vaciar el recipiente o durante la limpieza, tenga cuidado si vierte líquido caliente en el procesador de alimentos o en la batidora, ya que podría salir despedido del aparato debido a un sobrecalentamiento repentino.
- 31.** Extraiga las baterías gastadas del aparato y deséchelas de forma segura.

32. Quite la batería si el aparato no se va a utilizar durante un largo periodo.
33. Si la batería tiene fugas, extráigala del aparato y no vuelva a utilizarla.
34. Quite las baterías recargables del aparato antes de cargarlo.
35. **IMPORTANTE:** Utilice el dispositivo solo con un adaptador USB aprobado por el mercado.
36. Este aparato ha sido diseñado para aplicaciones domésticas y similares como, por ejemplo:
 - Zonas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales
 - Granjas
 - Por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo
 - Hostales en los que se ofrecen desayunos

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para obtener información completa sobre el producto, instrucciones y vídeos, incluida la información de la garantía, visite www.kitchenaid.es/consejos-sobre-productos, www.KitchenAid.eu.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Adaptador USB:

Entrada: 100–240 V~, 50–60 Hz, 0,5 A

Salida USB: 5 V de CC, 2 A

Temperatura ambiente recomendada para la carga: 5–40°C

Batería externa (iones de litio): 5KRB12

Tensión nominal: 10,8 V de CC

Tensión máxima: 12 V de CC

NOTA: Si el adaptador USB no encaja completamente en la fuente de alimentación, póngase en contacto con un electricista cualificado. No modifique el adaptador USB de ninguna manera.

NOTA: No utilice ni guarde las baterías ni los productos en lugares en los que la temperatura sea inferior a 10 °C o superior a 40 °C.

ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS QUE USAN BATERÍAS DE IONES DE LITIO

Deseche siempre los productos que usan baterías de acuerdo con las normativas federales, estatales y locales. Póngase en contacto con una empresa de reciclaje de su zona para obtener información sobre los puntos de reciclaje disponibles.

PRIMEROS PASOS

ANTES DE UTILIZARLO POR PRIMERA VEZ

1. Cargue la batería por completo.
2. Limpie todos los componentes y accesorios (consulte la sección "Cuidado y limpieza").
3. Retire todos los materiales de embalaje, si los hubiera.

NOTA: Es posible que haya polvo en el producto. Esto se debe a los materiales reciclados que se utilizan en el embalaje. Se puede limpiar con un paño suave.

CARGA DE LA BATERÍA

USO DEL CABLE USB

1. Conecte el cable USB al adaptador. Conecte el otro extremo del cable USB a la batería.
2. Enchufe el adaptador USB a una fuente de alimentación.

GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE LA BATIDORA

La batidora de vaso tiene 2 botones: encendido/apagado (▷|⊗) e impulso (P), lo que le permite personalizar la mezcla.

| ACCESORIOS | TAMAÑO | BOTONES | INGREDIENTES SUGERIDOS PARA PROCESAR |
|----------------------|---------------|---------------------------------------|---|
| Jarra de la batidora | 473ml (16 oz) | encendido/apagado (▷ ⊗) e impulso (P) | Smoothies, bebidas heladas, batidos, batidos malteados, salsas, cremas untables y mucho más |

NOTA: El botón de encendido/apagado (▷|⊗) es una función preprogramada. La unidad funcionará un minuto antes de apagarse automáticamente.

USO DEL PRODUCTO

PREPARACIÓN PARA USAR LA BATIDORA

Antes de utilizar la batidora de vaso por primera vez, limpie la base con un paño humedecido en agua caliente. Séquela con un paño suave. Lave la jarra y la tapa de la batidora en agua tibia y jabonosa (consulte la sección "Cuidado y limpieza"). Enjuague y seque los componentes. Asegúrese de que la superficie de trabajo debajo de la batidora y las áreas circundantes están secas y limpias.

NOTA: Cuando mueva la batidora de vaso, siempre debe sujetarla y levantarla desde la base. La base solo se puede desacoplar de la jarra desde esta.

USO DE LA BATIDORA

1. Asegúrese de que la batería está instalada en la base.
2. Introduzca los ingredientes en la jarra de la batidora. Tenga cuidado de no superar la línea de llenado máximo. Para obtener los mejores resultados, coloque siempre en primer lugar los ingredientes más duros en la jarra (fruta congelada) y termine con ingredientes y líquidos más blandos.

IMPORTANTE: No ponga en marcha la batidora cuando la jarra esté vacía.

3. Instale el conjunto de cuchillas en la jarra con la cuchilla orientada hacia abajo. Gire el conjunto de cuchillas en el sentido de las agujas del reloj (derecha) hasta que quede apretado.

NOTA: Asegúrese de que el sellado entre el conjunto de cuchillas y la jarra estén en su sitio. No la haga funcionar sin sellar.

4. Asegúrese de que la base del motor esté colocada sobre una superficie limpia y seca. Coloque la jarra de batido en la base del motor con el conjunto de cuchillas en la parte inferior y gírela para fijarla en su sitio. La jarra estará bien colocada cuando se oiga un clic. Antes de utilizar la batidora, asegúrese siempre de que esté bien fijada. Si el conjunto de cuchillas y la jarra no están colocados correctamente, la batidora no funcionará.
5. Para utilizarlo, pulse el botón de encendido/apagado (▷|⊗) una vez. Se encenderá la luz LED y el motor arrancará. Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado (▷|⊗) para apagar la unidad.

NOTA: El botón de encendido/apagado (▷|⊗) es una función preprogramada. La unidad funcionará un minuto antes de apagarse automáticamente.

6. Para pulsar la batidora, pulse el botón de pulso (P); se encenderá la luz LED y el motor se pondrá en marcha. Suelte el botón de nuevo para apagar la unidad.
7. Una vez batidos los ingredientes, retire la jarra de batido de la base girándola en sentido contrario al de las agujas del reloj (izquierda) para desbloquearla.

IMPORTANTE: No intente retirar la batidora de vaso con el motor en funcionamiento. No presione la jarra mientras la retira de la base.

8. Coloque la jarra de batido en posición vertical sobre la superficie con el conjunto de cuchillas negras en la parte superior. Gire el conjunto de cuchillas negro hacia la izquierda para extraerlo.
9. Para colocar la tapa de viaje, gírela en el sentido de las agujas del reloj (derecha) hasta que quede fija. Asegúrese de que el tapón para beber esté cerrado antes de colocarla en cualquier bolsa.

IMPORTANTE: No presione la jarra hacia abajo al retirar el conjunto de la jarra de la base de la batidora.

NOTA: La batidora de vaso individual no está diseñada para picar hielo. Consulte las recetas de bebidas heladas para un uso correcto.

10. Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería para extraerla.

CUIDADO Y LIMPIEZA

LIMPIEZA DE LA BATIDORA Y LOS ACCESORIOS

Limpie a fondo la batidora y los accesorios después de cada uso.

IMPORTANTE: Deje que el aparato se enfríe completamente antes de colocar o retirar componentes y antes de limpiarlo.

NOTA: Para evitar daños en la batidora de vaso, no sumerja la base ni el cable en agua. Para evitar arañarla, no utilice limpiadores abrasivos ni estropajos metálicos.

1. Para limpiar la base y el cable de la batidora: Desenchufe la batería de la batidora antes de limpiarla. Pase un paño húmedo y tibio por la base y el cable y séquelos con un paño suave.
2. La jarra de la batidora de vaso se puede lavar en la rejilla inferior del lavavajillas. El conjunto de cuchilla y tapa de viaje se pueden lavar en la rejilla superior del lavavajillas.

NOTA: Retire inmediatamente las piezas del lavavajillas y séquelas con un paño suave.

TRATAMIENTO DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS

TRATAMIENTO DEL MATERIAL DEL PAQUETE

El material de embalaje es reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje ♻️. Por tanto, las distintas piezas del embalaje deben desecharse de forma responsable y de acuerdo con las normativas locales sobre eliminación de residuos.

RECICLAJE DEL PRODUCTO

- Este aparato lleva el marcado CE de conformidad con la legislación de la UE, la cobertura del Reino Unido y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
- El reciclaje correcto de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.
- El símbolo  en el producto o en la documentación indica que no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos urbanos o el lugar donde lo adquirió.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

PARA LA UNIÓN EUROPEA

Este aparato ha sido diseñado, construido y distribuido de conformidad con los requisitos de seguridad de las siguientes Directivas de la CE: Directiva 2014/35/EU sobre baja tensión, Directiva 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética, Directiva 2009/125/EC sobre diseño ecológico, Directiva RoHS 2011/65/EU y las siguientes enmiendas.

CONDICIONES DE GARANTÍA DE KICHENAID (EN LO SUCESIVO, LA “GARANTÍA”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica (en lo sucesivo, el “Garante”) otorga la Garantía al cliente final, el consumidor, de conformidad con las siguientes condiciones.

La Garantía se aplica junto a los derechos de garantía reglamentarios del consumidor final, sin que esto suponga límite alguno a los mismos ni afecte para nada al vendedor del producto. En resumen, según lo estipulado en Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios (2007) los productos deben cumplir lo que se ha estipulado en su descripción, ser adecuados para los fines estipulados y contar con un nivel de calidad satisfactorio. En caso de que el producto sea defectuoso, el consumidor tendrá el derecho legal durante dos años a que su producto sea reparado o sustituido o, llegado el caso, a disfrutar de un descuento con respecto al precio pagado o a “resolver” el contrato, en función de las circunstancias. No obstante, estos derechos están sujetos a ciertas limitaciones.

1. ÁMBITO DE APLICACIÓN Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

- a) El Garante concede la Garantía para los productos mencionados en la sección 1.b) que el consumidor haya adquirido de un vendedor o a una empresa de KitchenAid-Group en alguno de los países del Espacio Económico Europeo, Moldavia, Montenegro, Rusia, Suiza o Turquía.
- b) El periodo de garantía varía en función del producto adquirido, tal y como se indica a continuación:

un año de garantía integral a partir de la fecha de compra.

- c) El periodo de garantía comienza en la fecha de compra, es decir, el día en que el consumidor adquirió el producto de un distribuidor o de una empresa de KitchenAid-Group.
- d) La Garantía cubre la naturaleza no defectuosa del producto.
- e) De conformidad con la presente Garantía y a su entera discreción, el Garante proporcionará al consumidor los siguientes servicios en caso de que el defecto se produzca en el periodo de garantía estipulado:
 - Reparación del producto o de la pieza defectuosos
 - Sustitución del producto o de la pieza defectuosos Si un producto ya no está disponible, el Garante podrá cambiar dicho producto por otro de igual o mayor valor.
- f) Si el consumidor quisiera realizar alguna reclamación relacionada con la Garantía, deberá ponerse en contacto con el centro de servicio técnico de KitchenAid del país en cuestión en www.kitchenaid.eu o directamente con el Garante en la dirección postal de KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Bélgica.
- g) El Garante asumirá los costes de reparación, incluidos los inherentes a las piezas de repuesto, además de los gastos de envío por la entrega de un producto o una pieza sin defectos. Asimismo, deberá asumir los gastos de envío por la devolución del producto o de la pieza defectuosos en caso de que el Garante o el centro de atención al cliente de KitchenAid del país en cuestión soliciten dicha devolución. Aun así, el consumidor asumirá los costes del embalaje adecuado para la devolución del producto o pieza defectuosos.
- h) Para poder realizar una reclamación amparándose en la Garantía, el consumidor debe presentar el recibo o la factura de compra del producto.

2. LIMITACIONES DE GARANTÍA

- a) La Garantía será únicamente válida para los productos utilizados con fines privados y no con fines profesionales ni comerciales.
- b) La Garantía no es válida en caso de que el defecto sea debido al desgaste normal, al uso inadecuado o abusivo, al incumplimiento de las instrucciones de uso, al uso incorrecto del producto a una tensión eléctrica incorrecta, a la instalación o funcionamiento sin cumplir con las normativas eléctricas aplicables o tras el uso de fuerza (p. ej.: golpes).
- c) La Garantía no es válida si el producto ha sido modificado o transformado en algún modo para su funcionamiento, por ejemplo, si se ha convertido un producto de 120 V a otro de 220-240 V.
- d) La prestación de servicios de Garantía no amplía su duración estipulada ni supone el inicio de uno nuevo. El periodo de garantía de las piezas de repuesto instaladas es el mismo que el del producto en sí.

Tras el vencimiento del periodo de garantía o para aquellos productos para los que la garantía ya no es válida, los centros de atención al cliente de KitchenAid siguen estando a disposición de los consumidores para cualquier pregunta o información adicional. Tiene a su disposición información adicional en nuestro sitio web: www.kitchenaid.eu

REGISTRO DEL PRODUCTO

Registre su nuevo aparato KitchenAid ahora: <http://www.kitchenaid.eu/register>

